



## CONCERT CHŒURS ET ORGUE

*Requiem* de Gabriel Fauré (1845-1924)

**Maîtrise de Sainte-Anne d'Auray (Morbihan - Bretagne)  
et Trinity Hall Chapel Choir de Cambridge (Grande-Bretagne)**

*Véronique Le Guen, orgue*

*Direction : Richard Quesnel | Andrew Arthur*

**Vendredi 26 août 2016, 16h**

Eglise de la Madeleine, Place de la Madeleine, 75008 PARIS

*Entrée libre et gratuite*

Dans le cadre des célébrations du **20<sup>e</sup> anniversaire de la Fondation du patrimoine**, la délégation Bretagne de la Fondation du patrimoine et l'Académie de Musique et d'Arts Sacrés de Sainte-Anne-d'Auray organisent un concert chœurs et orgue en l'église de la Madeleine vendredi 26 août 2016 à 16h.

La **Maîtrise de Sainte-Anne-d'Auray** et le **Trinity Hall Chapel Choir de Cambridge** uniront leurs voix à l'occasion d'un concert exceptionnel autour du *Requiem* de Gabriel Fauré en version chœur et orgue. Cette œuvre, célèbre et d'une grande intensité, a été créée le 16 janvier 1888 en l'église de la Madeleine. Le compositeur Gabriel Fauré a entretenu un lien fort avec la Bretagne, ayant eu son premier poste d'organiste à l'église Saint-Sauveur de Rennes.

**Ce concert permet de mettre en lumière l'échange musical et culturel entre deux chœurs de jeunes.**

La **Maîtrise** est un parcours musique-études d'excellence et original, créé en 1999 à Sainte-Anne-d'Auray par l'Académie de Musique et d'Arts Sacrés.

Le **Trinity Hall Chapel Choir** est une des phalanges de la tradition multiséculaire du chant choral à la prestigieuse Université de Cambridge.

**Depuis 2007, les chanteurs du Trinity Hall Chapel Choir et de la Maîtrise de Sainte-Anne-d'Auray se retrouvent tous les deux ans en France ou en Grande-Bretagne.** Ils ont chanté lors de concerts à Josselin, Sainte-Anne d'Auray, Cambridge et ont également enregistré un disque en Bretagne.

*Depuis 2012, la Fondation du patrimoine et tout particulièrement sa délégation Bretagne sont impliquées dans l'ambitieux projet de restauration des bâtiments de Sainte-Anne-d'Auray à travers une fondation sous égide appelée Louis Cadic. Celle-ci a en charge de recueillir des fonds pour la basilique mais également pour les bâtiments abritant les activités culturelles de l'Académie de Musique et d'Art Sacrés, dont la Maîtrise de Sainte-Anne-d'Auray.*

**Renseignements pratiques :** Concert à l'église de la Madeleine, Place de la Madeleine 75008 Paris à 16h (Station « Madeleine » lignes de métros 8, 12, 14, lignes de bus RATP 24, 42, 52, 84, 94)

**Entrée libre et gratuite** (sous réserve de places disponibles)

**Renseignements :**

Contact presse : Céline Baumgartner-Belliot

**Académie de Musique et d'Arts Sacrés de Sainte-Anne d'Auray**

9 rue de Vannes 56400 Sainte-Anne-d'Auray

**Tel :** 02 97 57 55 23

**Port :** 07 81 00 26 75

[www.academie-musique-arts-sacres.fr](http://www.academie-musique-arts-sacres.fr)

Page Facebook : <https://www.facebook.com/academie.desainteannedauray/>

**Fondation du patrimoine, délégation Bretagne**

Vanessa COLAS, Chargée de mission

**Tél:** 02 98 04 86 28

**Port :** 07 62 70 62 03

**Adresse:** 55 rue Charles Nungesser, CS 20116, Zone de Prat Pip Nord, 29802 BREST cedex 9

**Site internet :** [bretagne.fondation-patrimoine.org](http://bretagne.fondation-patrimoine.org)

## Biographies

### TRINITY HALL CHAPEL CHOIR



Le chœur de la chapelle de Trinity Hall est un chœur à voix mixtes d'environ 24 hommes et femmes, dont la majorité est constitué de membres du collège, qui poursuivent leurs études dans différents domaines académiques. Depuis son entrée au système inter-collégial pour les chanteurs boursiers en 2011, le chœur de Trinity Hall a pu se doter de quelques « *choral scholars* » auditionnés lors du concours annuel de recrutement de l'Université ; ces étudiants sont rejoints par ceux qui ont été recrutés et auditionnés en arrivant au sein du collège en début d'année.

La responsabilité de la préparation et de la direction musicale du chœur est confiée au *Director of Music*, Andrew Arthur, assisté par les deux organistes boursiers, également étudiants de Trinity Hall. L'activité principale du chœur est la participation à l'office du soir (*Evensong*), chanté dans la chapelle du collège tous les jeudis et dimanches du temps universitaire. Le chœur participe également à d'autres célébrations liturgiques et lors des événements particuliers de l'établissement pendant l'année, et entreprend d'autres projets artistiques tels que des enregistrements, des concerts, des tournées à l'étranger et dans différentes cathédrales du Royaume-Uni.

En raison de l'ambiance intime et de la taille de la chapelle (la plus petite de tous les collèges d'Oxford et de Cambridge), le chœur travaille un répertoire adapté au lieu, constitué d'œuvres sacrées du moyen-âge jusqu'aux créations contemporaines.

**La collaboration entre Trinity Hall et l'Académie de Musique et d'Arts Sacrés de Sainte-Anne d'Auray existe depuis 2005, à l'aune de l'installation d'un nouvel orgue dans la chapelle du collège. Grâce à l'intervention de Richard Quesnel, chef de chœur de l'Ensemble Vocal et ancien *organ scholar* de Trinity Hall, l'ancien instrument du collège a été transféré en Bretagne et offert à l'église médiévale de la ville de Guégon, dont la communauté participaient activement à l'école itinérante d'enseignement de l'orgue coordonnée par l'Académie à travers tout le département du Morbihan.**

Sous l'égide de l'Académie, ce lien a été concrétisé la même année par la signature d'un traité amical entre Trinity Hall et Guégon et par l'installation d'une plaque lors d'un récital donné par quelques chanteurs de Trinity Hall Chapel Choir dans l'église. Ces initiatives ont marqué le début d'un projet de collaboration entre les deux institutions dans l'intention de favoriser la pratique musicale, l'amitié et les échanges artistiques et académiques. Ces objectifs ont été atteints : le soutien indéfectible de Bruno Belliot (directeur de l'Académie) et de Professor Martin Daunton (Master de Trinity Hall de 2004 à 2014 et les efforts musicaux conjugués de Richard Quesnel et d'Andrew Arthur ont permis d'établir un échange régulier entre les deux chœurs. **Ainsi, les chanteurs anglais et français ont pu se produire de nombreuses fois ensemble, en répétition, en concert et dans le cadre de différentes célébrations religieuses en Bretagne et à Cambridge. D'ailleurs, plusieurs membres de l'Académie ont eu l'occasion de séjourner à Trinity Hall dans le cadre de visites particulières et vice versa.**

A l'occasion de sa tournée estivale en Bretagne en 2014, le chœur de Trinity Hall a enregistré un CD, auquel a participé l'Ensemble Vocal ; ce disque est le fruit de l'entente cordiale entre Trinity Hall et l'Académie de Musique et d'Arts Sacrés de Sainte-Anne d'Auray.



### **ANDREW ARTHUR, direction**

**Andrew Arthur** est *Fellow* (membre et enseignant élu), Directeur Musical et Directeur des études en musique de Trinity Hall ; il combine ces responsabilités avec ses activités d'enseignant à la Faculté de Musique de l'Université de Cambridge. Spécialiste reconnu dans le domaine de la musique baroque et classique, il se produit régulièrement en Europe et aux Etats-Unis aux claviers et à la direction, et participe à de nombreux festivals prestigieux. Il est actuellement Directeur Associé du *Hanover Band*, directeur musical de son propre ensemble instrumental et vocal de musique ancienne *Orpheus Britannicus*, et Organiste Principal /Claveciniste

du *Carmel Bach Festival* en Californie.

## **LA MAITRISE DE SAINTE-ANNE-D'AURAY**

### **Ensemble vocal, chœur lycéen**

Troisième volet de la section «chant choral» des Chœurs de la Maîtrise de Sainte-Anne d'Auray, l'**Ensemble vocal** est constitué d'une trentaine de jeunes chanteurs scolarisés au lycée Sainte-Anne Saint-Louis. Certains sont issus de la Maîtrise, d'autres ont commencé le parcours en classe de Seconde : tous préparent un baccalauréat d'enseignement général (séries L, ES ou S), technologique ou professionnel. Cette ouverture à l'ensemble des filières est l'une des spécificités et des forces de ce parcours. Le chœur est à voix mixtes et aborde un large répertoire. Les échanges avec des musiciens professionnels, ensembles vocaux ou orchestres sont privilégiés. Le chœur a ouvert la saison 2009-2010 du Théâtre National de Bretagne (Rennes) en interprétant l'oratorio *Paulus* de Felix Mendelssohn avec le chœur *Mélisme(s)* et l'Orchestre de Bretagne. Il poursuit une collaboration musicale avec Stradivaria, ensemble baroque de Nantes (Direction Daniel Cuiller) depuis 2007 (concerts aux *Folles Journées*, dans la saison de *Musique sacrée à la Cathédrale de Nantes*, au Théâtre Graslin – Nantes, Festival *Embar(o)quement immédiat...*). Il était également présent l'an passé au *Festival Interceltique de Lorient* et au festival de Saint-Malo.



L'Ensemble vocal est amené à chanter en concerts, en tournée (en France ou à l'étranger) et à enregistrer des disques. Un échange musical exceptionnel avec le chœur du Trinity Hall de Cambridge (Grande-Bretagne) a été instauré en 2011 et se poursuit cette année.

Plus d'informations sur [www.academie-musique-arts-sacres.fr](http://www.academie-musique-arts-sacres.fr)



## **RICHARD QUESNEL, direction**

Diplômé de l'université de Cambridge, Richard Quesnel est titulaire de l'Agrégation de musique et du Diplôme d'Etat de direction d'ensembles vocaux. Héritier de la tradition chorale anglaise, il commence ses études de chant, d'orgue et de direction à la collégiale St. Pierre de Wolverhampton ; il poursuit ses études auprès des organistes titulaires des cathédrales de Lichfield et de Birmingham et participe à des stages de formation avec Ralph Allwood à Eton College. Admis à l'Université de Cambridge à 17 ans, il est nommé 'organ scholar' de Trinity Hall et continue à se perfectionner dans la direction de chœur, notamment lors du *International Symposium for Advanced Choral Conductors* qui se tient à Oxford. Professeur assistant de Robert Weddle à la Maîtrise de Caen, il travaille au Conservatoire à Rayonnement Régional, au Théâtre et à

l'Orchestre et Chœur Universitaire de la ville. Recruté par l'Académie de Musique et d'Arts Sacrés de Sainte-Anne d'Auray, il assure la direction des chœurs de la Maîtrise depuis leur création en 2000. Depuis, il se produit avec ces chanteurs en formation, collaborant avec l'Orchestre de Bretagne, l'ensemble Stradivaria, Mélisme(s), la Maîtrise de Notre-Dame de Paris, Alain Buet, André le Meut, Yann-Fanch Kemener, Didier Squiban ; il maintient également des liens privilégiés avec Cambridge, permettant des échanges artistiques avec Andrew Arthur et Trinity Hall Chapel Choir.

Sensible à la richesse et à la diversité de la culture bretonne, il s'en inspire pour la composition de nombreuses œuvres, qu'elles soient instrumentales (*La dernière veillée* pour orchestre à cordes et narrateur ; des arrangements de chansons traditionnelles pour quatuor à cordes et piano) ou vocales (les cantates bretonnes *Malo* et *Tual*, *Promesa*, l'oratorio *Pierre de Keriulet*, la *Messe Armoricaine*). Différentes commandes et résidences artistiques (Maîtrise de la Perverie, Institut Français d'Art Choral...) lui ont permis d'écrire plusieurs grandes pièces sacrées (*Psaumes 87 & 90*, *Crux fidelis*...) ainsi que plusieurs cycles de chansons profanes pour chœur d'enfants et ensemble instrumental. Ces œuvres sont éditées par les éditions A Cœur Joie, Cécilia... En 2009, il est promu au rang de Chevalier des Arts et Lettres par le Ministre de la Culture, Mme Christine Albanel.

Plus d'informations sur [www.musiquesnel.com](http://www.musiquesnel.com)

## **VERONIQUE LE GUEN, orgue**



Titulaire du grand orgue Merklin de l'église Saint-Germain de Rennes (depuis 1996) et du grand orgue Kern de l'église Saint-Séverin à Paris (depuis fin 2013), Véronique Le Guen est directrice-adjointe de l'Académie de Musique et d'Arts Sacrés de Sainte-Anne d'Auray (Morbihan), structure fondée en 1999 au cœur du plus important lieu de pèlerinage de Bretagne. Au sein d'une équipe dynamique attachée à un projet original, elle est responsable des études, accompagnatrice des chœurs de la Maîtrise de Sainte-

Anne d'Auray et chef de chœur de la Camerata Sainte-Anne. Très investie en Bretagne, sa région d'origine, elle y mène de nombreuses activités autour des dynamiques propres à l'orgue : enseignement, liturgie, animation culturelle et patrimoniale. Par ailleurs, elle se produit en France et à l'étranger, en soliste et avec diverses formations, et développe en particulier notamment depuis 2004 un duo avec la danseuse et chorégraphe Anne Vataux (Saverne).

Formée auprès de riches personnalités comme Pierre Froment, Susan Landale, Michel Chapuis, Olivier Latry, Huguette Dreyfus et Louis-Marie Vigne, Véronique Le Guen est diplômée des Conservatoires Nationaux de Région de Rennes et Rueil-Malmaison en piano, orgue, musique de

chambre et clavecin, ainsi que du Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris en orgue, basse continue et direction de chœur grégorien. Elle est également titulaire du Diplôme d'Etat et du Certificat d'Aptitude d'orgue, et lauréate de plusieurs concours internationaux.

Ses enregistrements consacrés à l'œuvre d'orgue des compositeurs français Augustin Barié (2000, Calliope) et Vincent Paulet (2004, Hortus) ont reçu les éloges de la critique française.

En 2014, est paru son enregistrement des Trois Chorals de César Franck et de la 4ème Symphonie de Charles-Marie Widor, sur le grand orgue Cavaillé-Coll de la basilique de Sainte-Anne d'Auray (1er enregistrement après restauration par Nicolas Toussaint). Elle a également participé au CD *O amor Jesu* de l'ensemble Athenais (pièces d'orgue de Nivers sur l'orgue historique Le Helloco de Josselin-56), ainsi qu'au premier enregistrement collectif et amical autour de l'orgue Dallam-Sals de Crozon (29).

Véronique Le Guen a été élevée au grade de Chevalier dans l'ordre des Arts & Lettres en 2009, par Madame Christine Albanel.

### L'Académie de Musique et d'Arts Sacrés

Fondée en 1999, l'Académie assure, par la musique et les arts, la mise en valeur du patrimoine religieux et culturel, principalement en Bretagne.



Véritable centre culturel, elle décline trois activités :

- l'enseignement artistique, principalement auprès des jeunes, de 3 dominantes (chant choral avec la Maîtrise de Sainte-Anne d'Auray, orgue avec l'Ecole d'Orgue en Morbihan, bombarde avec l'Ecole de bombarde Jean-Claude Jégat),
- le patrimoine (valorisation de collections du site, notamment des statues et costumes bretons),
- et la diffusion avec sa saison de concerts, deux festivals et des expositions.

[www.academie-musique-arts-sacres.fr](http://www.academie-musique-arts-sacres.fr)

---

### La Fondation Louis Cadic, Musique et Arts Sacrés en Bretagne

#### Sous égide de la Fondation du Patrimoine

La Fondation Louis Cadic a comme objectif de récolter des fonds privés pour la restauration des bâtiments du site de Sainte-Anne d'Auray (basilique et Académie de Musique et d'Arts Sacrés, dont une partie est classée Monument historique) et pour accompagner les projets culturels menés par l'Académie de Musique et d'Arts Sacrés. Appelé « Héritiers, devenez bâtisseurs », ce projet engage chacun, comme hériter d'un patrimoine précieux, de le rebâtir pour le transmettre aux générations futures.

[www.heritiers-devenez-batisseurs.fr](http://www.heritiers-devenez-batisseurs.fr)



### La Fondation du Patrimoine

La Fondation du patrimoine a pour but essentiel de sauvegarder et de valoriser le patrimoine rural non protégé. Maisons, églises, ponts, lavoirs, moulins, patrimoine industriel, mobilier, naturel... tous les types de patrimoine de proximité sont éligibles à l'action de la Fondation. Aux côtés de l'Etat et des principaux acteurs du secteur, elle aide les propriétaires publics et associatifs à financer leurs projets, permet aux propriétaires privés de défiscaliser tout ou partie de leurs travaux, et mobilise le mécénat d'entreprise.

[www.fondation-patrimoine.org](http://www.fondation-patrimoine.org)



Un événement  
proposé par  
la délégation Bretagne  
dans le cadre des  
célébrations  
du 20<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE  
de la FONDATION  
du PATRIMOINE

Trinity Hall Chapel Choir  
CAMBRIDGE (Andrew Arthur)

Maîtrise de Sainte-Anne-d'Auray  
BRETAGNE (Richard Quesnel)

Véronique Le Guen, orgue

# Concert

## Requiem

### de Gabriel Fauré



ACADÉMIE  
de Musique & Arts Sacrés  
ENSEIGNEMENT - DIFFUSION - PATRIMOINE



Eglise de la Madeleine (VIII<sup>e</sup>), Paris  
Vendredi 26 août 2016, 16h

